



TERABAK DE KYIV

STÉPHANE RICORDEL & DAKH DAUGHTERS

CABARET • CIRQUE • CRÉATION

Du 16 décembre 2016 au 14 janvier 2017

DOSSIER DE PRESSE

Olivier Saksik

06 73 80 99 23

olivier@elektronlibre.net

Le Monfort
théâtre

TERABAK DE KYIV

cabaret • cirque • création

STÉPHANE RICORDEL & DAKH DAUGHTERS

Stéphane Ricordel metteur en scène

Patrice Wojciechowski assistant metteur en scène

Vlad Troitsky composition musicale

Dakh Daughters / Ruslana Khazipova, Tanya Havrylyuk,

Solomia Melnyk, Anna Nikitina, Natalia Halanevych et Zo

chant musique

Daniel Ortiz cadre

Josefina Castro Pereyra cadre

Benoît Charpe monocycle sur trampo

Julieta Martin mât chinois

Oscar Nova de la Fuente sangles

Matias Pilet acrobate

Olivier Martin-Salvan comédien (le 10 janvier 2017)

Yann Frish magie

Arthur Chavaudret magie (les 11 et 12 janvier 2017)

Maryna Voznyuk barmaid / musicienne

Anna Olekhnovych barmaid

Simon André régisseur général

Amandine Galodé création et régie lumière

Tom Menigault ou **Marc Enot** régisseurs son

Lucas Clody régisseur plateau

Etienne Charles ou **Pierre-Marie Lazaroo** (en alternance) régie plateau

Sylvie Martin-Hyszka costumière

Carole Allemend créatrice accessoire costume

Bénédicte Foussat habilleuse et couturière

Daniel Bevan et **Caroline Dessimond** décorateurs

Nicolas Richez régisseur chapiteau

Gabrielle Dupas chargée de production

Production : Le Monfort, Drôles de Dames & Blue Line

Création le 16 décembre 2016 au Monfort

Du 16 décembre 2016 au 14 janvier 2017

28€ tarif plein | 18€ tarif réduit

Spectacle tout public - durée 1h30



Ukraine International Airlines
Agence Paris Ilede
+33 (0)1 58 22 20 06
www.flyUIA.com

MAIRIE DE PARIS



un événement
Télérama

Le Monde



centre national
de la chanson des
variétés et du jazz

DdD



STÉPHANE RICORDEL, metteur en scène

Après avoir vécu 17 ans à l'étranger (Algérie, Koweït, Libye), il poursuit ses études d'art plastique et de biologie cellulaire à Paris. Il commence le théâtre au cours Florent puis avec Claude Régy pour s'inscrire à l'école de cirque d'Annie Fratellini et partir sur la route à travers le monde. En 1992 il cofonde la Cie «les Arts Sauts» créée en 1993, 1575 représentations dans 57 pays, soit 15 années de nomadisme et d'aventures extraordinaires au sein d'un collectif de 35 personnes.

Il codirige depuis mars 2009, avec Laurence De Magalhães, le théâtre Monfort, un établissement culturel de la ville de Paris, et depuis septembre 2016, le festival Paris Quartier d'Été.

Il met en scène le spectacle de fin d'année du CNAC ÂM en 2011, crée Acrobates en 2013, qui tourne pendant deux ans en France et à l'international. En 2014, Stanzia qui jouera en Ukraine ainsi que En passant avec Denis Lavant. Dans le cadre de Nuit Blanche 2015 à Paris, il crée la performance Nuage, actuellement en tournée à l'international.

LES DAKH DAUGHTERS

chanteuses et musiciennes

Ruslana Khazipova, Tanya Havrylyuk, Solomia Melnyk, Anna Nikitina, Natalia Halanevych et Zo, ont été élèves de Vlad Troitskyi au Conservatoire de Kiev (la cocasserie est que le cours qui avait été confié à Vlad s'intitulait "l'art non théâtral") puis elles ont rejoint le Théâtre Dakh pour continuer l'expérience de création et de partage militant qui caractérise le travail de cette compagnie incontournable de la scène.

Comédiennes, musiciennes, chanteuses, les Dakh Daughters ont déjà derrière elles des parcours de création infiniment féconds soutenus par une compagnie qui sait ce que lutter veut dire.

Les Dakh Daughters offrent au public le spectacle de leur fertile et entreprenante colère.

Révéloes sur la scène française au Monfort Théâtre en 2013, les Dakh Daughters ont ensuite joué au Festival des Vieilles Charrues, au Festival des Musiques Insolentes de Draguignan, au Festival WorldStock aux Bouffes du Nord, au Festival le Standard Idéal/MC 93 Bobigny, au festival d'Avignon en 2015 , au TheaterSpektakel de Zurich et au Trianon à Paris en 2016. Elles mènent une carrière internationale.

DAKIN
DAUGHTERS
BAND
FREAK • CABARET





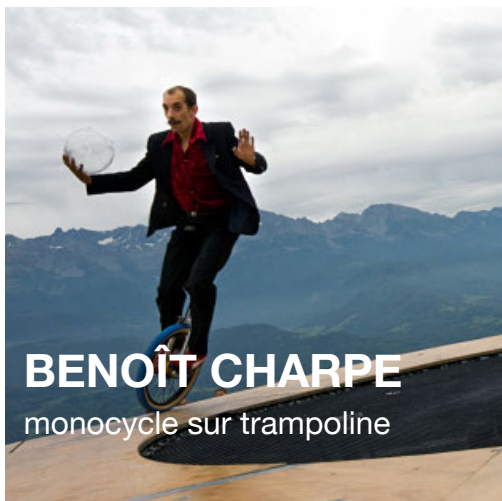
YANN FRISCH

magie

Yann Frish

Fasciné depuis l'enfance par les techniques magiques, il se forme d'abord seul, puis intègre l'école de cirque du Lido (à Toulouse). Tout au long de son parcours, ponctué de nombreux stages, il se perfectionne au jonglage et au clown. Sa rencontre en 2008 avec Raphaël Navarro, cofondateur de la compagnie 14:20, se révèle déterminante pour sa démarche artistique. Une évidence s'impose à lui : la magie est son premier langage. Depuis, Yann Frisch est devenu champion de France puis d'Europe de magie en 2011 avec le numéro « Baltass » qu'il tourne partout en France et à l'étranger.

En 2012, il est sacré champion du monde de magie close-up avec ce même numéro. En 2013, il participe à la création en tant que coauteur et interpète du spectacle «Oktobre», lauréat du dispositif Circus Next, dont les premières se sont déroulées en janvier 2014. En 2013, Ibrahim Maalouf fait appel à lui pour co-signer un spectacle programmé au 104 à Paris, avec 50 musiciens franco-libanais. En mars 2014, Yann Frisch accompagnait la 1^{ère} partie du nouveau concert d'Ibrahim Maalouf, «Illusions», à l'Olympia.



BENOÎT CHARPE

monocycle sur trampoline

Benoît Charpe

Spécialiste de la chute spectaculaire et des équilibres de chaises, Benoît Charpe est un artisan. Diplômé du CNAC, il crée sa propre structure rebondissante, un trampoline sur plancher circulaire, conçoit son propre engin volant et parcourt le monde. Il a joué avec Shirley & Dino, Julot des Cousins, est passé à la TV dans « Le plus grand cabaret du monde » et a été primé au Festival Mondial du Cirque de Demain en 2008.



OSCAR NOVA DE LA FUENTE

sangles

Oscar Nova Fuente

Né a San Martin de Valdeiglesias (Espagne). Dès l'âge de huit ans Oscar s'intéresse aux arts de la scène, en particulier au théâtre et à la musique.

Parallèlement à des études d'ingénieur, il suit des cours à l'école de cirque de Madrid. Il se consacre totalement à sa passion, le cirque et suit alors deux années de formation à l'école du cirque Carampa de Madrid où il commence la spécialité des sangles.

Il continue à se former à l'École Supérieure des arts du cirque de Bruxelles (ESAC) dont il est diplômé depuis 2016. Durant cette période il crée un projet de compagnie avec cinq autres artistes rencontrés à l'école de Madrid et à celle de Bruxelles, Collectif Primavez.

JULIETA MARTIN

mât chinois



Julieta Martin

Julieta Martin est née en 1992 en l'Argentine, elle découvre le cirque très jeune. A 18 ans elle commence le mât chinois et n'a jamais arrêté depuis. Elle poursuit pendant 2 ans des études universitaires en arts du cirque à l'université Nacional de Tres de Febrero. Parallèlement, elle joue dans différents cabarets du cirque en Argentine. En 2013 elle est prise à l'ESAC à Bruxelles (ESAC) où elle continue sa formation comme artiste.



DANIEL ORTIZ & JOSEFINA CASTRO

duo cadre aérien

Daniel Ortiz & Josefina Castro

Daniel et Josefina se sont rencontrés à l'école de cirque La Arena, près de Buenos Aires. Il est porteur, elle est voltigeuse. Après deux ans de travail, ils ont traversé l'Atlantique pour venir à l'ESAC et suivre les cours de Yuri Sakalov qu'ils considèrent comme un des meilleurs profs dans l'aérien. Ils décrivent l'univers de leur duo comme chaotique et très coloré. Couple dans les agrès mais pas dans la vie, ils racontent une histoire de couple avec ses séductions, ses rapprochements et ses disputes. Comme une catharsis de toutes leurs tensions. «On a des personnalités très complémentaires, je suis très impulsive alors que Daniel est quelqu'un de calme.»



MATIAS PILET

acrobatie

Matias Pilet

Formé à l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Rosny en 2008, Matias est à la fois attiré par l'acrobatie et la danse, il commence à réfléchir avec Alexandre Fournier sur la façon de danser l'acrobatie. Puis étudiant à l'Académie de Fratellini toujours en compagnie d'Alexandre Fournier, leur recherche s'axe sur la fusion de leur corps très différents et du mouvement dans les portés. Ils jouent ensemble dans Totem de cirque mise en scène par Fabrice Champion, Bestioles dans le cadre de leur cursus à l'Académie Fratellini, Nos Limites réalisé au 104 et chorégraphié par Radhouane El Meddeb. Ils sont encore tous les deux sur le spectacle Acrobates de Stéphane Ricordel. Actuellement, il tourne avec le spectacle *Tú*, solo acrobatique créé avec Olivier Meyrou en 2015, en tournée actuellement en France et en Amérique du Sud.

CONTACTS PRESSE

LE MONFORT

Olivier Saksik

06 73 80 99 23

olivier@elektronlibre.net



LE MONFORT

106 rue Brancion

75015 Paris

www.lemonfort.fr

01 56 08 33 88

LE MONFORT
Établissement culturel
de la Ville de Paris
Codirection
Laurence de Magalhaes
& Stéphane Ricordel